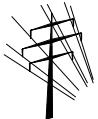




Bundesamt für Energie
Office fédéral de l'énergie
Ufficio federale dell'energia
Swiss Federal Office of Energy

**Programm *Elektrizität*
Forschungsprojekt**



Marktuntersuchung für ein Prüfinstitut Antriebssysteme

ausgearbeitet durch
Rolf Gloor
Gloor Engineering
7434 Sufers

im Auftrag des
Bundesamtes für Energie

Vertragsnummer: 73 483
Projektnummer: 33 565

**Diese Arbeit ist im Auftrag des Bundesamtes für Energie entstanden.
Für den Inhalt und die Schlussfolgerungen ist ausschliesslich der Autor
dieses Berichts verantwortlich.**

Zusammenfassung

Um der Energieeffizienz in der Antriebstechnik mehr Aufmerksamkeit zu verschaffen, sollen die relevanten Werte bevorzugt in einer mächtigen öffentlichen Antriebsdatenbank aufgeführt werden. Ein spezialisiertes Prüfinstitut für Antriebssysteme soll diese Datenbank mit gemessenen Werten aufbauen. Dadurch soll in den undurchsichtigen Antriebsmarkt Transparenz gebracht werden.

Um diesen Plan zu prüfen, wurden die dazu erforderlichen Leistungen eines Prüfinstitutes in der Form eines Prospektes mit Fragebogen (*Anhang, Kapitel 10*) beschrieben und an 170 Marktteilnehmer in der Schweiz versandt. Die Auswertung dieser Umfrage kann ernüchternd kurz gefasst werden: Weder Anbieter noch Anwender sind an einer Datenbank oder einem Prüfinstitut für Antriebssysteme ernsthaft interessiert.

Um die Energieeffizienz in der Antriebstechnik zu fördern, könnten an Stelle der Antriebskomponenten die konkreten Antriebsanwendungen geprüft und beurteilt werden. Dazu wäre in einem neuen Projekt die Idee einer Zertifizierung „Energieoptimale Antriebslösung“ zu untersuchen.

Summary

To provide the energy efficiency in the motor driven systems more attention, the relevant values are to be specified preferentially in a powerful public drive data base. A specialized testing institute for drive systems is to structure this data base with measured values. Thus transparency is to be brought into the drive market.

Around this plan to check, the performances of a testing institute necessary for it were described in the form of a folder with questionnaire (*appendix, chapter 10*) and dispatched to 170 supplier and users of the drive market in Switzerland. The analysis of this inquiry can be reported briefly: Neither suppliers nor users are seriously interested in a data base or a testing institute in drive systems.

In order to promote the energy efficiency in the drive systems, the concrete applications of drives could be checked and judged in place of the drive components. The idea of a certifying "energy-optimal drive solution" would be examined in a new project.

Résumé

Pour procurer plus d'attention l'efficience énergétique dans la technique d'entraînement, les valeurs pertinentes doivent être spécifiées de préférence dans une base de données de commande publique puissante. Un institut de contrôle spécialisé pour systèmes d'entraînement doit développer cette base de données avec des valeurs mesurées. De cette manière, la transparence doit être apportée dans le marché de commande.

Pour examiner ce plan, les performances nécessaires d'un institut de contrôle sous forme d'une chemise avec questionnaire sont devenues (*l'annexe, chapitre 10*) décrites et envoyées à 170 fournisseurs et preneurs du marché en Suisse. L'évaluation de cette enquête est, brièvement dit, désillusionnante: ni fournisseurs ni utilisateurs se sont intéressés sérieusement à une base de données ou à un institut de contrôle aux systèmes d'entraînement.

Pour encourager l'efficience énergétique dans la technique d'entraînement, au lieu des composantes, les applications concrètes pourraient être examinées et jugées. Dans un nouveau projet, l'idée d'une certification "solution optimale de commande" devrait être examinée.